

الرقم Ref. No. 2006/9/289

التاريخ Date 2006/7/30

SEN I ANNUAL T H B K - 31/7 2006

السادة بورصة عمان المحترمين

الموضوع : البيانات المالية نصف العام 2006

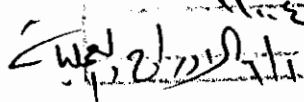
تحية واحتراما ،،،

بالاشارة الى الموضوع أعلاه ، ونرفق لكم طيا نسخة عن البيانات المالية الموحدة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل عن نصف العام 2006 مصادقا عليها من قبل مدققي الحسابات، علما بأن البيانات المرفقة ارسلت للبنك المركزي الاردني ولم يتم اعتمادها رسميا من قبله بعد .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

٨

احمد عبدالفتاح ابو عبيد
الرئيس التنفيذي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٥ تموز ٢٠٠٦
الرقم المتسلسل ٣٠٣٨
رقم الملف ١١٠٤
الجهة المختصة


(2)

- شركات 2/ ب.م 115



بنك الاسكان للتجارة والتمويل
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
البيانات المالية المرحلية الموحدة
30 حزيران / يونيو 2006

فهرس المحتويات

تقرير مدققي الحسابات

صفحة

1	الميزانية العامة الموحدة
2	بيان الدخل الموحد
3	بيان التدفقات النقدية الموحد
4	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
20-5	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

Deloitte

ديلويت اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
صندوق بريد ٢٤٨ عمان ١١١١٨
المملكة الأردنية الهاشمية

ارنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

الى السادة رئيس واعضاء مجلس الادارة المحترمين
بنك الاسكان للتجارة والتمويل
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة للسنة اشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة هي من مسؤولية ادارة البنك وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتمادا على المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي رقم (٢٤٠٠)، ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى. اقتصرت مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك. ولذلك فهي تعطي تأكيدا اقل من التدقيق، هذا ولم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتبعا لذلك فأنا لا نبدي رأيا حولها.

استناداً الى مراجعتنا المذكورة أعلاه، فانه لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الهامة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لأغراض الإدارة والبنك المركزي الأردني وهينة الأوراق المالية.

ديلويت اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
ديلويت اند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

ارنست ويونغ
محاسبون قانونيون

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٧ تموز ٢٠٠٦

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

الميزانية العامة الموحدة المرحلية المختصرة كما في 30 حزيران / يونيو 2006

31 كانون الاول/ديسمبر 2005 دينار	30 حزيران / يونيو 2006 دينار	إيضاحات	الموجودات:-
676,338,829	623,866,182	3	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
404,651,251	756,921,002	4	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
3,600,838	9,604,592	5	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
16,855,313	16,343,483	6	موجودات مالية للمتاجرة
1,260,752,654	1,494,563,637	7	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
469,771,251	517,617,331	8	موجودات مالية متوفرة للبيع
237,381,123	273,588,858		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق-صافي
19,765,191	19,923,962		استثمارات في شركات تابعة وحليفة
43,105,931	47,950,926	9	موجودات ثابتة - صافي
999,295	1,317,596	9	موجودات غير ملموسة
55,757,057	73,576,450	10	موجودات أخرى
7,274,235	9,733,892	13	موجودات ضريبية مؤجلة
3,196,252,968	3,845,007,911		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية:-

المطلوبات:-		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	94,625,050	140,324,524
ودائع عملاء	2,370,459,052	2,574,437,035
تأمينات نقدية	198,269,684	193,069,381
أموال مقترضة	29,498,596	27,417,042
مخصصات متنوعة	13,362,472	13,920,679
مخصص ضريبة الدخل	32,860,070	23,620,663
مطلوبات أخرى	53,990,592	62,437,010
مطلوبات ضريبية مؤجلة	8,154,348	3,227,689
مجموع المطلوبات	2,801,219,864	3,038,454,023

حقوق الملكية:-

حقوق مساهمي البنك		
رأس المال المكتتب به (المدفوع)	100,000,000	249,245,725
علاوة إصدار	49,884,008	347,114,741
احتياطي قانوني	41,844,376	41,844,376
احتياطي اختياري	33,222,068	33,222,068
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	12,502,237	12,502,237
فروقات ترجمة عملات أجنبية	(1,454,704)	(78,314)
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي	21,879,602	10,223,340
أرباح مدورة	90,885,407	40,885,407
أرباح الفترة	-	46,968,147
أرباح مقترح توزيعها	25,000,000	-
مجموع حقوق مساهمي البنك	373,762,994	781,927,727
حقوق الأقلية	21,270,110	24,626,161
مجموع حقوق الملكية	395,033,104	806,553,888
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	3,196,252,968	3,845,007,911

رئيس مجلس الإدارة

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

الرئيس التنفيذي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 29 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

ديلويت أند توش
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
The Housing Bank for Trade & Finance

بيان الدخل الموحد المرحلي المختصر

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو

2005 (المعدلة) دينار	2006 دينار	إيضاحات	
58,895,592	94,238,001	16	الفوائد الدائنة
(16,848,095)	(32,180,563)	17	الفوائد المدينة
42,047,497	62,057,438		صافي إيرادات الفوائد
6,783,650	9,546,998		صافي إيرادات العمليات
48,831,147	71,604,436		صافي إيرادات الفوائد والعمليات
1,709,226	1,792,785		ارباح عملات أجنبية
2,420,738	(2,872,933)	18	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
11,425,193	12,523,916	19	أرباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع
143,609	165,439		حصة البنك من ارباح شركات حليفة
17,396,969	10,435,461		ايرادات اخرى
81,926,882	93,649,104		إجمالي الدخل
13,495,461	16,301,905		نفقات الموظفين
3,581,468	3,723,938		استهلاكات وإطفاءات
10,641,183	12,207,366		مصاريف أخرى
1,604,594	(2,183,515)		(وفر) مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية المباشرة
493,647	885,965		مخصصات متنوعة أخرى
29,816,353	30,935,659		إجمالي المصروفات
52,110,529	62,713,445		الربح للفترة قبل الضرائب
(14,393,355)	(14,726,464)	13	ينزل : ضريبة الدخل
37,717,174	47,986,981		الربح للفترة
			ويعود الى:
37,109,368	46,968,147		مساهمي البنك
607,806	1,018,834		حقوق الاقلية

0.171 دينار

0.210 دينار

15

حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

تعتبر الايضاحات المرفقة من 17 الى 29 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

ديلويت ايدافوس (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

رئيس مجلس الإدارة
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

بنك الاسكان للتجارة والتسويق

بيان التفورات في حقوق المساهمين الموحد المرحلي المختصر

للمدة الشهر المنتهية في حزيران / يونيو

الاحتياطيات									
رأس المال	علاوة	قائمة	تفرع	مخاطر	فروقات	التغير	الاحتياطيات	مخاطر	مخاطر
المكتب	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات	الاحتياطيات
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
2006									
الرصيد في بداية السنة	100,000,000	49,884,008	41,844,376	33,222,068	12,502,237	21,879,602	90,885,407	46,968,147	25,000,000
فروقات ترجمة عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير في القيمة العادلة-صافي	-	-	-	-	-	(11,656,262)	-	-	-
إلغاء تكاليف زيادة رأس المال	-	(506,442)	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	100,000,000	49,377,566	41,844,376	33,222,068	12,502,237	10,223,340	90,885,407	46,968,147	25,000,000
الزيادة في رأس المال	149,245,725	297,737,175	-	-	-	-	(50,000,000)	-	(25,000,000)
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	249,245,725	347,114,741	41,844,376	33,222,068	12,502,237	10,223,340	40,885,407	46,968,147	(25,000,000)

2005									
الرصيد في بداية السنة / المعدل	100,000,000	49,884,008	32,601,323	33,222,068	10,710,274	24,820,000	113,448	30,292,409	20,000,000
فروقات ترجمة عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	(620,319)	-	-
التغير في القيمة العادلة-صافي	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	100,000,000	49,884,008	32,601,323	33,222,068	10,710,274	24,820,000	37,109,368	30,292,409	20,000,000
المحول الى الاحتياطيات	-	-	-	-	1,791,943	-	-	(1,791,943)	-
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-
لأرباح متحققة من بيع استثمارات مالية	-	-	-	-	-	-	(25,220)	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	100,000,000	49,884,008	32,601,323	33,222,068	12,502,217	24,820,000	25,769,755	28,475,246	(20,000,000)

من أصل أرباح الفترة والأرباح الموزعة مبلغ 9,733,892 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2006 متغير التصرف بها بموجب طلب البنك المركزي الأردني لقاء موجودات ضريبية موزعة.

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 29 جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها.

ديلوليت أند فونسي (الشرك الأوسع)
محاسبون قفاونيون
عمان - الأردن

محاسبون قفاونيون
عمان - الأردن

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي المختصر

للمدة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2006 / 2005

(معدلة)	30 حزيران/يونيو 2005	30 حزيران/يونيو 2006
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
52,110,529	62,713,445	
3,581,468	3,723,938	
1,604,594	(2,183,515)	
493,647	885,965	
(143,609)	(165,439)	
(703,385)	(303,635)	
729,784	847,241	
436,177	3,427,642	
58,109,205	68,945,642	
28,278,181	(6,003,754)	
93,150	-	
(209,714,805)	(231,682,925)	
(1,696,416)	(2,545,015)	
(1,768,319)	(17,901,541)	
266,202,258	203,977,983	
101,208,755	(5,200,303)	
23,032,623	8,319,147	
880,770	(1,173,931)	
264,625,402	16,735,303	
(12,008,653)	(27,625,325)	
252,616,749	(10,890,022)	
(126,425,299)	(100,555,194)	
43,362,605	37,081,952	
(180,884,795)	(91,311,288)	
206,442,500	55,120,000	
(4,933,014)	(8,084,407)	
(49,941)	(802,827)	
(62,487,944)	(108,551,764)	
-	396,476,458	
(3,381,163)	(2,081,554)	
(20,058,565)	(24,872,729)	
(613,219)	2,337,216	
(24,052,947)	371,859,391	
166,075,858	252,417,605	
703,385	303,635	
(620,319)	1,376,390	
803,546,803	986,365,030	
969,705,727	1,240,462,660	

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

الربح للفترة قبل الضرائب

تعديلات :

استهلاكات واطفاءات

مخصص للتسهيلات الائتمانية

مخصصات متنوعة أخرى

حصة البنك من (أرباح) شركات حليفة وتابعة

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

مصرف تعويض نهاية الخدمة

أخرى

التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات

(الزيادة) النقص في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

النقص في الارصدة مقيدة السحب

(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة

(الزيادة) في موجودات مالية للمناجزة

(الزيادة) في الموجودات أخرى

الزيادة في ودائع العملاء

(النقص) الزيادة في التامينات النقدية

الزيادة في المطلوبات الأخرى

(النقص) الزيادة في المخصصات المتنوعة

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

(شراء) موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

بيع موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

صافي التغير في الموجودات الثابتة

(شراء) موجودات غير ملموسة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في رأس المال والاحتياطي وعلاوة الاصدار

(النقص) في الاموال المقترضة

أرباح موزعة على المساهمين

حقوق الاقلية

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

فروقات ترجمة العملات الأجنبية

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من 1 الى 29 تشكل جزءا من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

4
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2006

1- عام

- تأسس بنك الاسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام 1973 وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقا لقانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي في مدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (96) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (5) ومن خلال الشركات التابعة له .
- تم إقرار البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة بموجب قرار مجلس الادارة رقم (2006/32) بتاريخ 2006/7/27 .

2- أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في 30 حزيران / يونيو 2006 وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (34) (التقارير المالية المرحلية) .
- ان الدينار الاردني هو عملة اظهار البيانات المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .
- ان البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية . كما ان نتائج اعمال لفترة الستة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2006 لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الاول / ديسمبر 2006 .

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية :-

رأسمال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006		
دينار	دينار		
22,873,232	23,841,929	52%	بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر
20,650,486	20,650,486	49%	المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا
2,150,000	2,150,000	99.9%	شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية
1,000,000	1,000,000	77.5%	شركة المركز المالي الدولي
10,000,000	10,000,000	100%	الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي
400,000	400,000	100%	الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية *

* الشركة تحت التصفية وقد تم اخذ مخصص كافي لمواجهة الالتزامات المترتبة على ذلك .

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل المرحلي الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعليا انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل المرحلي الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .
- حقوق الاقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

3 - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ 199,820,176 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 186,874,252 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .
- يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ 285 مليون دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 287 مليون دينار 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

4 - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 3,938,029 دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 3,032,799 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

5 - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الايداعات التي تستحق خلال فترة من ثلاثة اشهر الى سنة 9,604,592 دينار كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 3,600,838 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

6 - موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول/ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	اسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية
10,792,610	6,161,967	سندات مدرجة في الاسواق المالية
6,062,703	10,181,516	المجموع
16,855,313	16,343,483	

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

7- تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

31 كانون الاول/ ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	
66,244,511	82,845,332	كمبيالات وأسناد مخصومة *
266,627,606	250,244,544	حسابات جارية مدينة
975,014,368	1,204,609,505	سلف وقروض مستغلة **
5,477,870	6,678,325	بطاقات الائتمان
1,313,364,355	1,544,377,706	المجموع
(36,427,495)	(33,969,928)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(16,184,206)	(15,844,141)	فوائد معلقة
1,260,752,654	1,494,563,637	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 3,711,386 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2006 مقابل 2,883,509 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة 17,397,685 دينار كما في 30 حزيران/ يونيو 2006 مقابل 16,077,125 دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية :-

المجموع		دول الشرق الأوسط			
31 كانون الاول/ديسمبر 2005	30 حزيران/يونيو 2006	أفريقيا *	الأخرى	المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
5,549,525	4,887,377	-	313,160	4,574,217	الزراعة
156,019,681	200,102,250	-	35,521,190	164,581,060	الصناعة والتعدين
170,641,126	190,205,091	-	9,668,317	180,536,774	الإنشاءات
285,831,569	296,267,426	21,379,438	55,848,834	219,039,154	التجارة العامة
19,853,718	20,146,335	-	11,536,991	8,609,344	خدمات النقل
37,868,001	40,598,794	-	4,590,532	36,008,262	سياحة وفنادق ومطاعم
138,691,482	129,464,004	-	931,944	128,532,060	خدمات ومرافق عامة
61,201,971	63,349,533	-	52,817,456	10,532,077	خدمات مالية
8,090,934	19,001,754	-	-	19,001,754	شراء الأسهم
121,152,557	150,627,761	-	5,040,561	145,587,200	تمويل شراء عقارات
26,586,948	51,580,738	-	31,507,812	20,072,926	تمويل السيارات
268,921,595	299,848,012	-	17,448,935	282,399,077	تمويل السلع الاستهلاكية
12,955,248	78,298,631	-	5,365,699	72,932,932	أخرى
1,313,364,355	1,544,377,706	21,379,438	230,591,431	1,292,406,837	المجموع

* باستثناء دول الشرق الأوسط

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	قطاع عام
166,698,036	275,787,295	قطاع خاص:
512,430,680	545,092,077	شركات ومؤسسات
634,235,639	723,498,334	أفراد
1,313,364,355	1,544,377,706	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 55,732,709 دينار اردني أي ما نسبته (3.6%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 56,237,317 دينار اردني أي ما نسبته (4.3%) من الرصيد الممنوح كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 41,359,807 دينار اردني أي ما نسبته (2.7%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 41,952,759 دينار اردني أي ما نسبته (3.2%) من رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الاردنية وبكفالتها 164,242,784 دينار اردني أي ما نسبته (10.6%) من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 96,564,277 دينار اردني أي ما نسبته (7.4%) في كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية 517.4 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 453 مليون دينار كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية والممنوحة للعملاء 924.5 مليون دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 781.7 مليون دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

ان الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية هي كما يلي :-

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
31,727,238	36,427,495	(المعاد) المقتطع خلال الفترة/السنة (الى) من الإيرادات
7,142,773	(2,183,515)	المستخدم من المخصص خلال الفترة/السنة (الديون المشطوبة)
(2,442,516)	(274,052)	
36,427,495	33,969,928	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى 1,198,879 دينار اردني كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 4,431,251 دينار اردني كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

الفوائد المعلقة

ان الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي :-

للسنة المنتهية	للسنة اشهر المنتهية	
31 كانون الاول/ديسمبر 2005	30 حزيران/يونيو 2006	
دينار	دينار	
18,978,624	16,184,206	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
		يضاف: الفوائد المعلقة خلال
5,545,758	2,743,902	الفترة/السنة
5,190,366	2,212,676	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات
3,149,810	871,291	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
16,184,206	15,844,141	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

8 - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	
146,756,439	154,348,062	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
132,128,302	149,755,018	سندات مالية حكومية وبكفالتها
113,535,159	125,010,081	سندات واسناد قروض شركات
38,269,787	24,996,124	صناديق استثمارية
430,689,687	454,109,285	أسهم شركات
		مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
11,370,060	35,820,883	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
15,990,154	15,954,071	سندات مالية حكومية وبكفالتها
11,721,350	11,733,092	سندات واسناد قروض شركات
39,081,564	63,508,046	أسهم شركات
		مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
469,771,251	517,617,331	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع
		تحليل السندات:
262,486,669	232,219,830	ذات عائد ثابت
43,758,286	123,658,204	ذات عائد متغير
306,244,955	355,878,034	المجموع

9- الموجودات الثابتة والموجودات غير الملموسة

بلغت الزيادة في الموجودات الثابتة 8.3 مليون دينار تشمل شراء اراضي بقيمة 2.7 مليون دينار وانشاء مباني لغايات استعمال البنك بقيمة 1.5 مليون دينار ومعدات واجهزة بقيمة 2.3 مليون دينار ومشاريع تحت الانشاء بمبلغ 0.8 مليون دينار. وبلغت الزيادة في الموجودات غير الملموسة 693 الف دينار وتمثل شراء برامج حاسوب .

10 - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	
10,550,264	13,321,548	فوائد وايرادات برسم القبض
2,288,713	5,565,214	مصرفات مدفوعة مقدماً
8,184,369	7,564,730	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
27,829,172	32,030,309	شيكات برسم القبض
5,038,569	8,825,812	أخرى
1,865,970	6,268,837	ذمم لمكاتب وسطاء
55,757,057	73,576,450	المجموع

* بلغت القيمة العادلة للعقارات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة 10,538,855 دينار .

11 - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	
539,262,420	614,097,093	حسابات جارية وتحت الطلب
794,914,519	845,951,722	ودائع توفير
996,476,817	1,108,830,740	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
37,820,658	3,014,181	شهادات كنز
1,438,055	2,080,562	شهادات ايداع
546,583	462,737	أخرى
2,370,459,052	2,574,437,035	المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة 157.5 مليون دينار اردني أي ما نسبته (6.1%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 180.8 مليون دينار اردني أي ما نسبته (7.6%) من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005 .

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد 612 مليون دينار اردني أي ما نسبته (23.8%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 527 مليون دينار اردني أي ما نسبته (22.2%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005.

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) 47.6 مليون دينار اردني أي ما نسبته (1.85%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 34.2 مليون دينار اردني أي ما نسبته (1.44%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005.

- بلغت الودائع الجامدة 19.3 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.75%) من إجمالي الودائع كما في 30 حزيران / يونيو 2006 مقابل 16.8 مليون دينار اردني أي ما نسبته (0.71%) كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

12- أموال مقترضة

أن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عدد الأقساط		دورية استحقاق الإقساط		المبلغ			
سعر فائدة اعادة الاقتراض	سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	المتبقية	الكليّة	دينار		
30 حزيران / يونيو 2006							
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
4.88%	4.75%	كفالة الحكومة	نصف سنوية	2	30	23,600,000	معاد اقراضها للمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري
اقتراض من شركات محلية *							
7.80%	7.30%	تعهدات حكومية	شهري	27	108	2,749,988	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
6.23%	5.73%	تعهدات حكومية	شهري	35	120	945,000	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
						3,694,988	
اقتراض من شركات خارجية							
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	33	60	29,493	شركة فلسطين للرهن العقاري
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	95	120	58,189	شركة فلسطين للرهن العقاري
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	215	240	34,372	شركة فلسطين للرهن العقاري
						122,054	
						27,417,042	المجموع
31 كانون الاول / ديسمبر 2005							
اقتراض من البنك المركزي الأردني							
4.88%	4.75%	كفالة الحكومة	نصف سنوية	3	30	24,900,000	معاد اقراضها للمؤسسة العامة للاسكان والتطوير الحضري
اقتراض من شركات محلية *							
7.80%	7.30%	تعهدات حكومية	شهري	33	108	3,361,100	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
6.23%	5.73%	تعهدات حكومية	شهري	41	120	1,107,000	الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
						4,468,100	
اقتراض من شركات خارجية							
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	39	60	34,417	شركة فلسطين للرهن العقاري
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	101	120	61,126	شركة فلسطين للرهن العقاري
8.50%	5.50%	الملاءة المالية	شهري	221	240	34,953	شركة فلسطين للرهن العقاري
						130,496	
						29,498,596	المجموع

- تم اعادة اقراضها الى صناديق الاسكان .
- الاموال المقترضة لا تتضمن أي اتفاقيات اعادة شراء .
- تبلغ القروض ذات الفائدة الثابتة 122,054 دينار وقروض ذات عائد متغير 27,294,988 دينار .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

13- مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2006	31 كانون الاول/ديسمبر 2005	
دينار	دينار	
32,860,070	15,710,692	رصيد بداية الفترة / السنة
(27,625,325)	(12,008,653)	ضريبة الدخل المدفوعة
18,385,918	29,158,031	ضريبة الدخل المستحقة
23,620,663	32,860,070	رصيد نهاية الفترة / السنة

- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام 2004 لفروع البنك في الاردن وفروع فلسطين .

- تم التوصل الى تسوية نهائية حتى نهاية عام 2004 للشركات التابعة .

- تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام 2005 وتم دفع الضرائب المعلنة هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل

والمبيعات بمراجعة سجلات البنك لعام 2005 .

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2005	
دينار	دينار	
(18,385,918)	(13,456,874)	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
3,473,270	-	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
186,184	(936,481)	اطفاء موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة
(14,726,464)	(14,393,355)	المجموع

ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2006	31 كانون الاول/ديسمبر 2005	
دينار	دينار	
رصيد بداية	الضريبة	الضريبة
السنة	المؤجلة	المؤجلة
دينار	دينار	دينار
287,408	695,091	91,538
10,092,415	3,675,977	3,214,434
7,470,379	2,500,432	2,379,316
556,159	193,368	177,137
2,688,879	916,661	856,408
1,743,804	1,752,363	555,402
22,839,044	9,733,892	7,274,235
3,080,707	-	981,205
14,560,485	3,227,689	6,954,552
874,362	-	218,591
32,332,399	13,878,777	8,154,348

الموجودات

فوائد معلقة

مخصص التدني

مخصص التعويض

تدني عقارات

مخصصات اخرى

موجودات اخرى

الاجمالي

المطلوبات *

فرق تقييم الموجودات المالية للمتاجرة

التغير المتراكم في القيمة العادلة

للموجودات المالية المتوفرة للبيع

اخرى

الاجمالي

* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة لنصف العام 2006 مبلغ 3,227,689 دينار اردني مقابل 6,954,552 دينار اردني للعام 2005 ناتج عن التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع الظاهرة في حقوق الملكية.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

- ان الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005		30 حزيران / يونيو 2006		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
3,795,859	8,023,502	8,154,348	7,274,235	رصيد بداية الفترة / السنة
7,275,664	1,860,252	17,809	3,473,270	المضاف
(2,917,175)	(2,609,519)	(4,944,468)	(1,013,613)	المستبعد
8,154,348	7,274,235	3,227,689	9,733,892	رصيد نهاية الفترة / السنة

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

30 حزيران / يونيو 2005		30 حزيران / يونيو 2006		
دينار	دينار	دينار	دينار	
52,110,529	62,713,445			الربح المحاسبي
(8,490,056)	(9,261,803)			ارباح غير خاضعة للضريبة
3,063,518	6,430,679			مصروفات غير مقبولة ضريبيا
(650,000)	-			أخرى (خسارة مدورة)
46,033,991	59,882,321			الربح الضريبي
%28	%23			نسبة ضريبة الدخل / للربح المحاسبي

تم احتساب ضرائب مؤجلة لفروع البنك في الاردن بنسبة 35% وتتراوح نسب ضريبة الدخل القانونية في البلاد التي يوجد للبنك استثمارات بها ما بين 0% - 30% . وبلغت قيمة الانخفاض في المطلوبات الضريبية 4,944,468 دينار.

14- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005		30 حزيران / يونيو 2006		
دينار	دينار	دينار	دينار	
3,639,913	5,227,328			فوائد برسم الدفع
179,128	295,910			فوائد وعمولات مقبوضة مقدما
4,908,431	4,368,470			مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
13,851,487	18,646,556			شيكات وسحوبات برسم الدفع
9,694,332	9,611,121			امانات حوالات
516,435	384,967			امانات برسم الدفع
352,500	303,880			امانات الجوائز
323,512	324,174			امانات البنوك المراسلة
471,233	578,815			امانات الادارة
562,714	689,985			امانات المساهمين
3,592,077	5,713,658			الامانات
3,313,432	3,313,432			ايرادات مؤجلة *
8,948,180	6,236,890			ذمم لمكاتب الوسطاء
924,305	554,020			مخصص رسوم الجامعات الاردنية
924,305	964,142			رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
564,097	333,695			مخصص رسوم صندوق مجلس دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
1,224,511	4,889,967			اخرى
53,990,592	62,437,010			المجموع

* يمثل بند الايرادات المؤجلة 50% من ارباح بيع المجمع التجاري والذي تم خلال عام 2001 لشركة الاسكان للاستثمارات السياحية والفندقية (شركة خليفة يملك البنك 50% من رأس مالها) .

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

15- حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2005	2006	
دينار	دينار	الربح للفترة
37,109,368	46,968,147	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
217,183,425	223,914,737	حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك
<u>0.171 دينار</u>	<u>0.210 دينار</u>	

16- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران/يونيو 2005	30 حزيران/يونيو 2006	
دينار	دينار	تسهيلات ائتمانية مباشرة:
1,467,047	3,144,888	كمبيالات وأسناد مضمومة
6,292,793	10,970,020	حسابات جارية مدينة
29,016,268	39,784,822	سلف وقروض مستغلة
283,951	591,581	بطاقات الائتمان
100,312	118,272	أخرى
6,401,229	10,677,744	أرصدة لدى بنوك مركزية
5,821,488	11,096,515	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
196,833	278,515	موجودات مالية للمتاجرة
5,410,642	9,731,687	موجودات مالية متوفرة للبيع
3,905,029	7,843,957	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
<u>58,895,592</u>	<u>94,238,001</u>	<u>المجموع</u>

17- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران/يونيو 2005	30 حزيران/يونيو 2006	
دينار	دينار	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
890,344	1,777,471	ودائع العملاء :
306,808	641,583	حسابات جارية وتحت الطلب
3,083,629	4,819,099	ودائع توفير
9,252,425	20,265,469	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
4,994	22,825	شهادات ايداع
259,677	44,080	أخرى
729,539	2,083,084	تأمينات نقدية
820,486	704,370	أموال مقترضة
1,500,193	1,822,582	رسوم ضمان الودائع
<u>16,848,095</u>	<u>32,180,563</u>	<u>المجموع</u>

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

18- (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة	أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
30 حزيران / يونيو 2006			
-	6,741	-	6,741
478,539	(3,606,260)	248,047	(2,879,674)
478,539	(3,599,519)	248,047	(2,872,933)
30 حزيران / يونيو 2005			
-	(6,446)	-	(6,446)
1,220,491	1,109,826	96,867	2,427,184
1,220,491	1,103,380	96,867	2,420,738

19- ارباح بيع وعوائد موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2005
دينار	دينار
1,860,865	1,463,588
10,743,780	10,239,767
(80,729)	(278,162)
12,523,916	11,425,193

عوائد توزيعات اسهم شركات وصناديق استثمارية
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

20- كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لقرارات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

30 حزيران / يونيو 2006	31 كانون الاول / ديسمبر 2005
نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق
المبالغ بالآلاف الدنانير	المبالغ بالآلاف الدنانير
746,897	334,612
%31.39	%17.31
729,873	313,719
%30.67	%16.23

رأس المال التنظيمي
رأس المال الاساسي

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

21- معلومات قطاعات الأعمال

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة البنك إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

التجزئة (الخدمات المصرفية للأفراد): تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء قروض استهلاكية، سحب على المكشوف، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية

الأعمال والمؤسسات (الخدمات المصرفية للشركات): تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية.

التمويل المؤسسي (الخدمات المالية للشركات): تتمثل بتقديم الخدمات المتعلقة بالتأسييس، الإصدار العام، الاندماج والاقتناء.

الخزينة: تتمثل بتوفير خدمات سوق المال، المتاجرة والخزينة، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة، أوراق مالية حكومية،

وايداعات وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الإجمالية.

المجموع

		الغاء اثر العمليات		التمويل				
30 حزيران / يونيو	30 حزيران / يونيو	المتقابلة	أخرى	الخزينة	المؤسسي	الأعمال والمؤسسات	التجزئة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
98,774,977	125,829,667	(52,304,375)	2,995,067	61,514,027	605,538	45,844,145	67,175,265	إجمالي الإيرادات
								إيراد (نفقة) تدني التسهيلات
(1,604,594)	2,183,515	-	-	-	-	1,100,817	1,082,698	الائتمانية الممنوحة للعملاء
-	-	-	-	-	-	-	-	تدني قيمة الموجودات المالية
56,379,127	68,604,302	-	1,960,020	12,590,583	501,159	22,763,708	30,788,832	نتائج أعمال القطاع
(4,268,598)	(5,890,857)	-	-	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة
-	-	-	-	-	-	-	-	حصة البنك من أرباح الشركات
52,110,529	62,713,445	-	-	-	-	-	-	الحليفة
(14,393,355)	(14,726,464)	-	-	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
37,717,174	47,986,981	-	-	-	-	-	-	ضريبة الدخل
								صافي ربح الفترة
31 كانون الأول /	30 حزيران / يونيو	الغاء اثر العمليات		التمويل				
ديسمبر	2006	المتقابلة	أخرى	الخزينة	المؤسسي	الأعمال والمؤسسات	التجزئة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
4,730,553,361	5,248,854,149	-	164,380,727	2,027,021,346	59,782	1,064,444,225	1,992,948,069	موجودات القطاع
(1,561,339,819)	(1,433,921,112)	-	-	(41,292,663)	(40,959)	(43,245,629)	(1,349,341,861)	استبعاد الموجودات بين القطاعات
19,765,191	19,923,962	-	-	-	-	-	-	الاستثمار في شركات حليفة
7,274,235	10,150,912	-	-	-	-	-	-	موجودات غير موزعة على
3,196,252,968	3,845,007,911	-	-	-	-	-	-	القطاعات
								مجموع الموجودات
4,656,527,974	5,070,771,916	-	45,289,405	2,014,255,312	59,714	1,011,645,282	1,999,522,203	مطلوبات القطاع
(1,863,462,458)	(2,035,545,582)	-	-	(1,994,252,919)	-	(41,292,663)	-	استبعاد المطلوبات بين القطاعات
8,154,348	3,227,689	-	-	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على
2,801,219,864	3,038,454,023	-	-	-	-	-	-	القطاعات
								مجموع المطلوبات
30 حزيران / يونيو	30 حزيران / يونيو	الغاء اثر العمليات		التمويل				
2005	2006	المتقابلة	أخرى	الخزينة	المؤسسي	الأعمال والمؤسسات	التجزئة	
5,155,169	8,276,943	-	-	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
3,581,468	3,723,938	-	-	-	-	-	-	الإستهلاكات

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

معلومات قطاعات الاعمال الثانوية التوزيع الجغرافي

يمثل هذا القطاع التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع في الشرق الأوسط، وآسيا وأفريقيا.

فيما يلي توزيع ربح الفترة والاتفاق الرأسمالي داخل وخارج المملكة :

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة	
30 حزيران / يونيو		30 حزيران / يونيو		30 حزيران / يونيو	
2005	2006	2005	2006	2005	2006
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
37,717,174	47,986,981	3,240,646	5,392,632	34,476,528	42,594,349
4,902,914	8,276,943	1,532,164	2,273,710	3,370,750	6,003,233
ربح الفترة					
المصروفات الرأسمالية					

22- توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005			30 حزيران / يونيو 2006		
بنود خارج	مطلوبات	موجودات	بنود خارج	مطلوبات	موجودات
الميزانية	دينار	دينار	الميزانية	دينار	دينار
298,088,548	2,530,989,585	2,186,073,682	304,541,248	2,654,835,165	2,529,583,401
143,292,240	270,230,279	523,274,576	169,351,006	383,618,858	605,667,504
100,344,988	-	374,509,162	109,474,194	-	528,530,423
195,229,868	-	7,654,919	198,622,988	-	7,380,849
3,001,230	-	19,357,186	3,788,347	-	21,379,438
62,795,426	-	70,109,699	41,819,752	-	129,330,788
23,430,944	-	15,273,744	38,314,601	-	23,135,508
826,183,244	2,801,219,864	3,196,252,968	865,912,136	3,038,454,023	3,845,007,911
أ - حسب المناطق الجغرافية:					
داخل المملكة					
البلدان العربية الأخرى					
أوروبا					
آسيا *					
أفريقيا *					
أمريكا					
دول أخرى					
المجموع					
* باستثناء دول الشرق الأوسط					

31 كانون الاول / ديسمبر 2005			30 حزيران / يونيو 2006		
بنود خارج	مطلوبات	موجودات	بنود خارج	مطلوبات	موجودات
الميزانية	دينار	دينار	الميزانية	دينار	دينار
-	205,599,171	1,111,257,903	-	181,068,817	1,202,313,068
512,836,337	808,702,998	1,437,752,653	500,356,367	946,470,829	1,924,096,847
313,346,907	1,786,917,695	647,242,412	365,555,769	1,910,914,377	718,597,996
826,183,244	2,801,219,864	3,196,252,968	865,912,136	3,038,454,023	3,845,007,911
ب - حسب القطاع:					
قطاع عام					
قطاع خاص					
شركات ومؤسسات					
أفراد					
المجموع					

23- معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	30 حزيران / يونيو 2006	31 كانون الاول / ديسمبر 2005
رأسمال الشركة		دينار	دينار
بنك الاسكان للتجارة والتمويل / الجزائر	52%	23,841,929	22,873,232
المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا	49%	20,650,486	20,650,486
شركة الاردن وفلسطين للاستثمارات المالية	99.9%	2,150,000	2,150,000
شركة المركز المالي الدولي	77.5%	1,000,000	1,000,000
الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي	100%	10,000,000	10,000,000
الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية	100%	400,000	400,000

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة والشركات الحليفة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للاطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة:
الجهة ذات العلاقة

بنود داخل الميزانية:	الشركات التابعة	الشركات الحليفة	مجلس الادارة	اعضاء	الادارة التنفيذية	جهات اخرى	كما في 30 حزيران / يونيو 2006	كما في 31 كانون الاول / ديسمبر 2005
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
اجمالي ودائع البنك لدى أطراف ذات علاقة	-	21,766,712	20,086	-	-	-	21,786,798	19,945,915
اجمالي ودائع اطراف ذات علاقة لدى البنك	7,383	65,470	63,437,270	2,956,298	498,835	66,965,256	104,367,886	104,367,886
قروض وتسهيلات ممنوحة لاطراف ذات علاقة	-	7,641,390	241,265	178,561	73,219,091	81,280,307	50,199,559	50,199,559
بنود خارج الميزانية:								
اعتمادات وكفالات	-	88,645	-	-	64,393,463	64,482,108	65,383,100	65,383,100
عناصر بيان الدخل:								
فوائد وعمولات دائنة	-	728,763	14,214	3,968	4,482,410	5,229,355	5,486,578	5,486,578
فوائد وعمولات مدينة	-	-	1,161,411	68,912	267,242	1,497,565	3,607,214	3,607,214

منافع الادارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

رواتب ومكافآت	30 حزيران / يونيو 2006	30 حزيران / يونيو 2005
دينار	دينار	دينار
1,473,490	1,068,648	
82,147	50,643	
1,555,637	1,119,291	
المنافع الاخرى		
المجموع		

بنك الاسكان للتجارة والتمويل

ايضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة

24- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات ائتمانية :

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	اعتمادات
374,812,829	369,960,014	قبولات
56,872,219	68,918,789	كفالات :
52,004,305	60,382,511	- دفع
93,981,886	92,285,548	- حسن تنفيذ
106,090,849	96,519,351	- أخرى
142,421,156	177,845,923	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
826,183,244	865,912,136	المجموع

25- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك 4.7 مليون دينار أردني تقريبا كما في 30 حزيران/ يونيو 2006 مقابل 10.6 مليون دينار اردني تقريبا كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2005 ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال للتنفيذ على العقارات ، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ 342,370 دينار أردني كما في 30 حزيران/ يونيو 2006 مقابل 338,266 دينار اردني كما في 31 كانون الاول/ ديسمبر 2005 وبرأي إدارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

26- أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

31 كانون الاول / ديسمبر 2005	30 حزيران / يونيو 2006	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة / السنة
30,292,408	90,885,407	يضاف : أرباح السنة
71,789,280	-	المحول من احتياطي التفرع الخارجي
24,820,000	-	ينزل : المحول الى الاحتياطي القانوني
9,243,053	-	المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
1,746,399	-	المحول الى رأس المال
-	50,000,000	أخرى
26,829	-	أرباح مقترح توزيعها
25,000,000	-	الرصيد في نهاية الفترة / السنة
90,885,407	40,885,407	

- من اصل ارباح الفترة والارباح المدورة مبلغ 9,733,892 دينار كما في 30 حزيران/يونيو 2006 مقيد التصرف بها بموجب طلب البنك المركزي الاردني لقاء موجودات ضريبية مؤجلة .

27- رأس المال وعلاوة الاصدار

راس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ راس المال المصرح به 252 مليون دينار أردني مقسم الى 252 مليون سهم بقيمة اسمية دينار أردني واحد للسهم. حيث تم خلال عام 2006 زيادة رأس المال بمقدار 152 مليون سهم وكما يلي :-

- أ- تخصيص 50 مليون سهم تم توزيعها مجانا على المساهمين بواقع نصف سهم لكل مالك سهم .
- ب- طرح 100 مليون سهم للاكتتاب الخاص من قبل مساهمي البنك بسعر اصدار 4 دنانير للسهم الواحد وتمثل القيمة الاسمية للسهم دينار اردني واحد وعلاوة اصدار مقدارها 3 دنانير حيث تم تغطية 99,245,725 سهما من اسهم الزيادة ، وبلغ عدد الاسهم غير المغطاة (754,275) سهما سيتم تغطيتها وفقا لتعليمات هيئة الاوراق المالية .
- ج- سيتم تخصيص 2 مليون سهم كأسهم خزينة بنفس سعر الاصدار الوارد في الفقرة ب .

وعليه فان رأس المال المكتتب به والمدفوع في 30 حزيران / يونيو 2006 بلغ 249,245,725 دينار .

28- الاحتياطات القانونية

لم يقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه البيانات مرحلية .

29- الارقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة للسنة اشهر المنتهية في 30 حزيران/يونيو 2005 لتتناسب مع ارقام السنة اشهر المنتهية في 30 حزيران / يونيو 2006 .